



TERMOVENTILATORE 2000W

OSCILLANTE

Mod. TZR16N



MANUALE D'ISTRUZIONI

Vi ringraziamo per la preferenza accordata avendo scelto un prodotto TERMOZETA..

Vi preghiamo di leggere attentamente le informazioni contenute in questo manuale, in quanto Vi aiuteranno a sfruttare al meglio le caratteristiche di questo prodotto. Il presente libretto è parte integrante dell'apparecchio e deve essere letto attentamente prima dell'utilizzo perché fornisce importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e di manutenzione. Conservare quindi con cura

Cordialmente

Lange Distribution S.r.l.

Leggere attentamente questo manuale d'istruzioni poichè all'interno vi sono importanti informazioni sulla sicurezza, l'uso e la manutenzione dell'elettrodomestico. Conservare il manuale per consultazioni future.

AVVERTENZE GENERALI

1. Rimuovere l'imballaggio e verificare che l'apparecchio sia intatto. Esso deve essere senza danni visibili che potrebbero essere causati dal trasporto. In caso di dubbio non utilizzarlo e contattare un centro assistenza qualificato oppure il negozio da cui lo avete acquistato. Non lasciare i materiali di imballaggio, come sacchetti di plastica, polistirolo espanso, pulsanti e punti metallici alla portata dei bambini.
2. Se cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
3. Prima di procedere alla manutenzione e pulizia disconnettere l'apparecchio dall'alimentazione
4. Nel caso in cui si verificassero situazioni anomale spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore o il servizio di assistenza.
5. Non utilizzare prese di corrente volanti ,cavi danneggiati o prolunghe.
6. Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio
7. E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.
8. Non inserire oggetti nelle fessure dell'apparecchio
9. Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica accertarsi che la tensione sia corretta secondo quanto riportato sulla targa del prodotto e che l'impianto sia conforme alle norme vigenti.
10. Questo prodotto è stato concepito per l'esclusivo uso domestico per riscaldare gli ambienti, non esporre il prodotto agli elementi atmosferici.

11. Pericolo di lesioni: non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito. Non fare uso errato dell'apparecchio
12. Prima di utilizzare, assicurarsi che il proprio impianto domestico sia conforme alle specifiche elettriche riportate sulla targa posteriore dell'apparecchio.
13. Non utilizzare adattatori, prese multiple e / o prolunghe.
14. Questo prodotto è concepito per un uso esclusivamente domestico. Non utilizzare per scopi differenti. Qualsiasi altra applicazione potrebbe risultare pericolosa. Il produttore non è responsabile di eventuali danni causati da uso improprio o difettoso.
15. Unicamente per uso interno. Non esporre il prodotto agli agenti atmosferici.
16. L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico richiede la consapevolezza di alcune regole fondamentali quali:
 - a. Non toccare mai l'apparecchio con mani o piedi bagnati o umidi.
 - b. Non usare l'apparecchio a piedi nudi.
 - c. Non utilizzare cavi di prolunga
 - d. Non staccare la spina tirando il cavo di alimentazione o l'apparecchio e non esporre l'apparecchio a condizioni atmosferiche (pioggia, sole, ecc).
17. Prima di pulire l'apparecchio o eseguire qualsiasi manutenzione scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
18. In caso di anomalia nel funzionamento, scollegare immediatamente dalla presa di corrente. Non tentare di riparare da soli, ma si prega di contattare solo i centri di assistenza post-vendita approvati dal costruttore e richiedere pezzi di ricambio originali. Altrimenti, la sicurezza dell'apparecchio può essere compromessa.
19. Quando l'apparecchio non è in uso, spegnere e scollegare dalla presa di corrente.
20. Mantenere lontano dalla portata dei bambini, in modo da salvaguardare la loro incolumità.
21. Il cavo di alimentazione deve essere completamente disteso, in modo da evitare qualsiasi rischio di surriscaldamento.

22. Tenere lontano il prodotto e il suo cavo da fonti di calore e superfici calde. Evitare che il cavo venga schiacciato da oggetti pesanti e distenderlo il più possibile. Evitare che si attorcigli attorno all'apparecchio e che venga piegato eccessivamente.
23. Evitare che il cavo di alimentazione penda dalla superficie su cui è collocato il prodotto, per evitare di inciampare.
24. Non tirare il cavo di alimentazione per spostare il prodotto o per scollegarlo dalla presa di corrente.
25. Quando non è in uso, scollegare dalla presa di corrente.
26. Non ostruire in alcun modo le prese d'aria, in modo da evitare il surriscaldamento del prodotto.
27. Mantenere una distanza di minimo 50 cm da pareti e oggetti evitando che il flusso d'aria sia diretto verso parti sensibili del corpo. Evitare che tra l'apparecchio e gli angoli delle pareti ci sia una distanza inferiore ai 15 cm.
28. In caso di danneggiamento al cavo di alimentazione, esso deve essere sostituito esclusivamente da un centro di assistenza post vendita consigliato dal produttore.
29. Evitare che il cavo di alimentazione entri a contatto con la griglia frontale dell'apparecchio.
30. Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o piscine
31. Utilizzare l'apparecchio in posizione orizzontale.
32. Posizionare il prodotto su una superficie stabile, piana ed asciutta.
33. Mantenere pulita la griglia di espulsione dell'aria.
34. Non installare e utilizzare l'apparecchio immediatamente sotto una presa di corrente fissa.
35. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di liquidi o materie infiammabili.
36. **ATTENZIONE: Per evitare il surriscaldamento, non coprire l'apparecchio.**
37. **ATTENZIONE:** non posizionare l'apparecchio in prossimità di tende o altri materiali combustibili in quanto esiste il rischio di incendio

38. I bambini con età inferiore ai 3 anni dovranno essere tenuti lontano dall'apparecchio, se non continuamente controllati.
39. I bambini con età compresa fra i 3 e gli 8 anni potranno unicamente spegnere/accendere l'apparecchio posizionato o installato nella sua posizione normale di funzionamento e siano controllati o istruiti su come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e siano consapevoli dei rischi possibili. I bambini con età compresa fra i 3 e gli 8 anni non dovranno inserire la spina di alimentazione alla presa di corrente, regolare l'apparecchio e pulirlo o comunque operare qualsiasi manutenzione.
40. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.
41. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
42. **ATTENZIONE- Alcune parti dell'apparecchio possono diventare molto calde e causare bruciate. Una attenzione particolare deve essere data qualora siano presenti bambini e persone vulnerabili.**
43. Toccare solo le manopole e la maniglia quando il prodotto è in funzione.
44. Non utilizzare questo apparecchio collegato a programmatori, temporizzatore esterno, sistema di comando a distanza separati, timer o qualsiasi altro dispositivo che possa accenderlo automaticamente.
45. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio assistenza o da altro personale qualificato al fine di evitare rischi.

46. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
47. **ATTENZIONE: Per evitare il surriscaldamento dell'unità, non coprirla in alcun modo.**
48. Le prese d'aria devono essere completamente libere da ogni ostruzione.
49. Non lasciare incustodita l'unità quando essa è in funzione, potrebbe essere pericoloso.
50. Non utilizzare in ambienti troppo piccoli, o ambienti dove sono presenti tante persone.
51. Non utilizzare prese di corrente volanti oppure cavi danneggiati.
52. Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio
53. E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.
54. Non inserire oggetti nelle fessure dell'apparecchio
55. Pericolo di lesioni: non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito. Non fare uso errato dell'apparecchio.

GUIDA ALL'USO



FUNZIONI

- "O" OFF
- "∞" Solo Ventilazione – No riscaldamento
- "I" Riscaldamento, bassa Potenza
- "II" Riscaldamento, piena potenza

TERMOSTATO:

Girare in senso orario per aumentare la temperature selezionata.

CONTROLLO OSCILLAZIONE:

Per attivare o disattivare la funzione oscillazione del prodotto premere il pulsante dedicato.

FUNZIONAMENTO

Questo prodotto non richiede alcuna installazione, essendo un dispositivo portatile.

Poiché il termoventilatore funziona con una tensione di rete, evitare di usarlo in una sala da bagno.

Inserire la spina in una adatta presa di corrente e accendere il prodotto.

Per utilizzare la sola funzione di ventilazione:

Ruotare la manopola sulla posizione "∞". Il prodotto emetterà aria a temperatura

ambiente.

Se la ventola non funziona e la temperatura ambiente è inferiore a quella selezionata dal termostato,

ruotare gradualmente la manopola del termostato in senso orario. La ventola riprenderà a funzionare.

Per utilizzare il prodotto in riscaldamento:

Ruotare la manopola delle funzioni in posizione “I” per bassa potenza e in posizione “II” per piena potenza.

Selezionare il livello di temperatura desiderata ruotando la manopola del termostato in senso orario. La massima temperatura selezionabile si raggiunge quando la manopola è completamente ruotata in senso orario.

Il termostato spegnerà automaticamente il prodotto quando la temperatura ambiente viene raggiunta, quando la temperatura ambiente è inferiore alla temperatura selezionata con il termostato, il prodotto riprenderà a riscaldare automaticamente.

La massima potenza riscaldante si ottiene con la manopola delle funzioni in posizione “II” e quando il termostato è completamente ruotato in senso orario.

Per distribuire il calore nell'ambiente, utilizzare la funzione oscillazione.

DISPOSITIVO DI SICUREZZA

Questa unità è fornita di un dispositivo di sicurezza che arresta l'erogazione di aria calda in caso di surriscaldamento, dovuto magari ad un'ostruzione della griglia centrale. In caso il dispositivo entri in funzione, spegnere l'unità e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Attendere circa 30 minuti per far in modo che l'unità si raffreddi. Dopodiché, collegare alla presa e accendere nuovamente. In caso il problema persista, contattare il centro assistenza più vicino.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Non vi sono parti del prodotto che possono essere riparate dall'utente. Non cercare di aprire il prodotto.

Nel caso di problemi o malfunzionamenti o il cavo di alimentazione è danneggiato, non utilizzare il prodotto e rivolgersi all'assistenza tecnica.

Ricordarsi di disconnettere il prodotto dall'alimentazione prima di ogni operazione di pulizia e manutenzione ed assicurarsi che si sia raffreddato completamente.

Non utilizzare acqua per la pulizia, né panni inumiditi, né polveri abrasive o solventi.

L'apparecchio ha bisogno solamente di una regolare pulizia esterna. Pulire con un panno asciutto.

Per rimuovere la polvere dalla griglia anteriore o dalla presa d'aria posteriore, si consiglia l'utilizzo di un aspirapolvere.

Se non si intende utilizzare il prodotto per un certo periodo di tempo, assicurarsi che sia asciutto e riporlo in un sacchetto di plastica in ambiente asciutto e fresco.

INFORMAZIONI PER GLI APPARECCHI PER IL RISCALDAMENTO DI AMBIENTE LOCALE ELETTRICI

Identificativo del modello:		TZR16N			
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
Potenza termica				Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)	
Potenza termica nominale	P_{nom}	1.962	kW	Controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	No
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	0	kW	Controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	No
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	1.962	kW	Controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	No
Consumo ausiliario di energia elettrica				Potenza termica assistita da ventilatore	
Alla potenza termica nominale				Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)	
Alla potenza termica minima	$e_{l_{min}}$	N/A	kW	Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	No
In modo stand-by	$e_{l_{SB}}$	N/A	kW	Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	No
				Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	Sì
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	No
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	No
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	No
				Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)	
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	No
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	No
				Con opzione di controllo a distanza	No
				Con controllo di avviamento adattabile	No
				Con limitazione del tempo di funzionamento	No
				Con termometro a globo nero	No
Contatti	Lange Distribution S.r.l. Via Treviso, 35 - 20127, Milano - Italy <i>mail: assistenza@termozeta.com www.termozeta.com</i> Tel. +39 02.28506-1				



**OSCILLATING
FAN HEATER 2000W
Mod. TZR16N**



INSTRUCTION MANUAL

We thank you for the preference given having chosen a TERMOZETA product ..

Please read the information contained in this manual carefully, as it will help you make the most of the features of this product.

This booklet is an integral part of the appliance and must be read carefully before use as it provides important information regarding safe installation, use and maintenance. Therefore store carefully.

with regards

Lange Distribution S.r.l.

Please read this instruction manual carefully as there is important information on the safety, use and maintenance of the appliance inside. Keep the manual for future reference.

SAFETY WARNINGS

CAUTION: To prevent overheating do not cover the appliance.

The appliance must not be placed below electric socket on the wall.

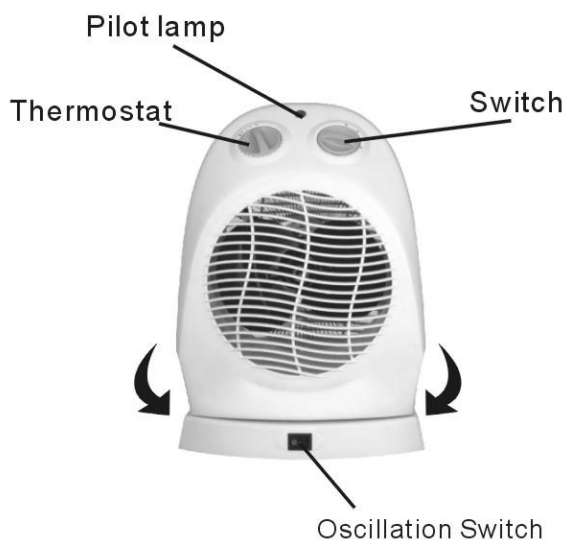
1. Remove the packing and make sure that the appliance is intact. The appliance must be intact without visible damages which could be caused by transport. In case of doubt do not use it and contact our after-sales service. Do not leave packaging materials like plastic bags, foam polystyrene, buttons and staples within reach of children.
2. If external cable is damaged, it must be replaced by a qualified service assistance.
3. Before cleaning and maintenance disconnect the appliance from electric socket
4. In case of abnormal situation turn off the appliance immediately and contact the dealer or the service
5. Do not use flying sockets or damaged cables.
6. Hold the plug firmly when disconnecting from the electric socket to prevent electric shock, short circuit or fire.
7. It's absolutely forbidden to dismount or repair the unit: risk of electric shock; contact your dealer or service center.
8. Do not insert items in the slots of the unit.
9. Before connecting the appliance check if the electrical voltage and frequency of the circuit correspond to those indicated on the appliance.
10. The unit is for domestic use only. Do not cover the appliance while it's turned on or plugged. Don't expose the product to atmospheric agents.
11. Danger. Do not use it for other purposes.
12. Before connecting the appliance check if the electrical voltage and frequency of the circuit correspond to those indicated on the appliance.

13. Do not to use adapters, multiple outlets and/or extension cords.
14. Use the appliance only for the mentioned purpose, namely for heating for domestic use. Do not use it for any other application as it could get dangerous. The manufacturer is not responsible for any eventual damages caused by improper or faulty use.
15. The product is intended for indoor use only. Don't 'use it externally. Don't allow atmospheric agents to in touch with the product.
16. The use of every electrical appliance calls for the awareness of some basic rules, such as:
 - a) -Never touch the appliance with wet or damp hands or feet.
 - b) -Never use the appliance with bare feet.
 - c) Never pull the chord of the appliances.
17. Before cleaning the appliance or carrying out any maintenance switch off the whole system or disconnect the appliance
18. If the appliance malfunctions or is out of work switch it off without tampering it. If any repair is required please contact only the after-sale centers approved by the manufacturer and ask for original spare parts. Otherwise safety of the appliance can be compromised.
19. When the appliance is not in use switch it off and unplug it. Make harmless the parts of the appliance which could be handled hazardously by children for playing.
20. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
21. To avoid overheating risks you are recommended to unwind completely the extension cord.
22. Keep the power chord far from hot sources. Don't put heavy objects on the cable. Don't allow it twists around the product.
23. Don't allow power chord hangs down form the table.
24. Never pull the chord of the appliance for moving it or for disconnecting it from main supply.
25. After use, disconnect the product from main supply.

26. Air grilles and outlets must be kept free, in order to avoid over heating of the product.
27. Keep a minimum distance of 50 cm from walls and objects avoiding that the air flow is directed towards them. Avoid that between the appliance and the wall corners there is a distance which is lower than 15 cm.
28. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
29. Avoid power chord goes in touch with the frontal grille of the product.
30. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
31. Only use the product in horizontal position.
32. Always position the product on a stable, flat, dry surface
33. Maintain the outlet grille clean.
34. The heater must not be located immediately below a socket outlet.
35. Don't use the appliance near explosive or flammable materials
36. **CAUTION: To prevent overheating do not cover the appliance.**
37. Warning: do not place the unit near curtains or other combustible materials for risk of fire
38. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
39. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

40. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
41. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision
- 42. Caution — some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present**
43. When the product is working just touch the knobs and the handle
44. Do not use this device connected to controllers, timers, remote control or any other device that may turn the unit automatically on, risk of fire if the unit is covered or placed incorrectly.
45. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
46. This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
47. Warning: to prevent overheating, do not cover the appliance.
48. Always be sure that air outlets are free and not obstructed.
49. Non leave the heater without supervision when plugged.
50. Don't use the product in very small environments or where many people are present.
51. Do not use flying sockets or damaged cables
52. Don't try to repair the product by yourself. Don't dismount it. Always refer to the dealer or Technical Center.
53. Don't insert any objects into the product slots and grilles.
54. Don't use inappropriately the product, don't use it for other purposes respect to which it has been design.

HOW TO USE THE EQUIPMENT



FUNCTIONS

"O"	OFF
"∞"	Fan only – No heat
"I"	Heating, Low power
"II"	Heating, High power

THERMOSTAT:

Turn clockwise to increase the heat output.

OSCILLATION CONTROL:

To activate or deactivate Oscillation function, push the related switch.

OPERATION

The appliance requires no installation, it should be used solely as a portable appliance.

Mains operated portable appliances are not suitable for use in a bathroom.

Plug the heater into a suitable power outlet [observing all the instructions

regarding positioning and switch on.

To use the fan only function:

Turn the rotary switch to “X”. The fan will blow out air at room temperature. If the fan does not operate, the ambient room temperature is cooler than the built-in thermostat “off” level. Turn the thermostat dial gradually clockwise and the fan will start blowing.

To use the machine for heating:

Turn the rotary switch to “I” for low heat and “II” for full heat. Set the level of heat by turning the thermostat dial gradually clockwise for the lowest heat and fully clockwise for maximum. The thermostat will turn the machine off when the selected room heating is achieved, and when the temperature drops it will turn on again automatically. For maximum heat output use “II” with the thermostat turned fully clockwise. To distribute heat evenly around a room, switch on the oscillation function.

SAFETY PROTECTION

The thermostat will turn the machine off if it overheats. Overheating can be caused by obstruction to the air intakes on the back of the machine or the grill on the front. If this occurs please disconnect the machine or the and allow it to cool for 30 minutes. Remove any obstruction and turn the machine back on. If the problem persists you should have the machine checked by a suitable qualified electrician. If the heater ceases to function, the most likely cause is that a no-self-resetting thermal cut-out operates which could be reset by disconnection of the supply , mains. If there is still no function please follow the repair advice above.

CLEANING AND MAINTENANCE

There are no parts inside the machine that require your attention or servicing . Do not try to open the outer case. By doing so you could damage the motor and heating element and invalidate the warranty. If you have a problem with the heater, or if the power cord gets damaged in any way , you must take the unit to a suitably qualified engineer or electrical repair center.

Before cleaning the machine, please make sure it is disconnected from the power supply, and has cooled down completely.

Never clean the machine with water and do not let it get wet under any circumstance.

The outside case can be cleaned using a slightly damp lint-free cloth [a small amount of detergent can be used if required].

To remove any dust particles from inside the front grill, or the rear air intakes, you can use a regular vacuum cleaner.

Always make sure the machine is completely dry before using.

If you are not going to use the heater for a while it is best to make sure it is clean and dry and then store it inside a plastic bag in a cool dry place.

With sensible care and attention this heater will give you many years of good service and economical heating.

INFORMATION REQUIREMENTS FOR LOCAL SPACE HEATERS

Model identifier(s):		TZR16N			
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	1.962	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1.962	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	
At nominal heat output				Type of heat output/room temperature control (select one)	
	$e_{l_{max}}$	N/A	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
At minimum heat output				Two or more manual stages, no room temperature control	
	$e_{l_{min}}$	N/A	kW	With mechanic thermostat room temperature control	Yes
In standby mode				With electronic room temperature control	
	$e_{l_{SB}}$	N/A	kW	Electronic room temperature control plus day timer	No
				Electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	No
				Room temperature control, with open window detection	No
				With distance control option	No
				With adaptive start control	No
				With working time limitation	No
				With black bulb sensor	No
Contact details		Lange Distribution S.r.l. Via Treviso, 35 - 20127, Milano - Italy <i>mail: assistenza@termozeta.com www.termozeta.com</i> Tel. +39 02.28506-1			

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi del decreto legislativo 14 marzo 2014,n.49“Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche(RAAE)”.



1. Il simbolo del cassonetto barrato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
2. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.
3. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
4. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Lange Distribution S.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche estetiche e/o tecniche senza preavviso al fine di migliorare i propri prodotti.
Termozeta is an international trademark. Copyright © 1995. All rights reserved.
Lange Distribution S.r.l. -Via Treviso,35-20127 Milano-Italy

INFORMATION FOR USERS

In accordance with European Directive 2012/19/UE on electric and electronic equipment waste disposal.



1. The barred symbol of the rubbish bin shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from waste.
2. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis.
3. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycle, treated and disposal of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus.
4. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws in force.

Lange Distribution S.r.l. reserves the right to introduce technical and/or aesthetic changes to its products intended to improve performances.
Termozeta is an international trademark. Copyright © 1995. All rights reserved.
Lange Distribution S.r.l. -Via Treviso,35-20127 Milano-Italy

Importato da Lange Distribution S.r.l.
Via Treviso, 35
20127, Milano
Tel:+39 02.28506-1
Prodotto in Cina

